



K492B

Descripción - Description

El termostato ambiente K492B es el terminal Giacomini que, junto con el módulo de regulación KPM30 y KPM31, permite al usuario la regulación de la temperatura y la humedad de un ambiente. Cuenta con una sonda de temperatura y humedad. La alimentación es de 230 Vac. El termostato K492B es compatible con las principales cajas empotrables de pared presentes en el mercado (IT, USA, DE, CN). La configuración de temperatura y humedad se efectúa de manera sencilla e intuitiva gracias a la rueda del frontal. La regulación y las visualizaciones dependen exclusivamente del módulo de regulación (KPM30 o KPM31) al que el termostato K492B está conectado. Las dimensiones reducidas y el diseño elegante permiten una fácil adaptabilidad a todos los tipos de ambientes.

The K492B thermostat is the Giacomini room terminal that, together with KPM30 and KPM31 regulation module, allows the user the control the temperature and humidity in residential environments. It is fitted with a temperature and humidity probe. Power supply is 230 Vac. The K492B thermostat is compatible with the main flush mount distribution boxes available on the market (IT, US, DE, CN). Temperature and humidity set is simple and intuitive, using the knob on the front panel. The type of control and displays depend exclusively on the regulation unit (KPM30 or KPM31) that K492B thermostat is connected to. The compact dimensions and elegant design make it suitable for all types of rooms.

Versiones y códigos - Versions and product codes

Código Product code	Alimentación Power supply
K492BY002	230 Vac

Datos técnicos - Technical data

- Alimentación: 230 Vac (+10 ... -15 %) 50/60 Hz
- Consumo máximo: 2 VA
- Condiciones de funcionamiento: -10÷60 °C, 10...90 % HR no condensante
- Condiciones de almacenamiento: -20÷70 °C, 10...90 % HR no condensante
- Contaminación medioambiental: 2
- PTI de los materiales aislantes: PCB: de 175 a 249; material aislante: PTI 275
- Clase y estructura del software: A
- Grado de protección de la carcasa: IP20
- Categoría de resistencia al calor y al fuego: D
- Clasificación según protección contra choques eléctricos: a integrar en aparatos de clase I o II
- Período de estrés eléctrico de las partes aislantes: largo
- Inmunidad contra sobretensiones: categoría II
- Precisión de la medición de temperatura: rango 0÷40 °C: ±1 °C; más de: ±1.5 °C

- Power supply: 230 Vac (+10...-15%) 50/60 Hz
- Maximum current: 2 VA

- Operating conditions: -10÷60 °C, 10 to 90 % rH non-cond.
- Storage conditions: -20÷70 °C, 10 to 90 % rH non-cond.
- Environmental pollution: 2
- PTI of insulating materials: PCB: from 175 to 249; insulation material: PTI 275
- Software class and structure: A
- Index of protection of the case: IP20
- Category of resistance to heat and fire: D
- Classification according to protection against electric shock: to be integrated into class 1 or 2 appliances
- Period of electrical stress across the insulating parts: long
- Immunity against voltage surges: category II
- Precision of temperature measurement: range 0÷40 °C: ±1 °C; over: ±1.5 °C

Teclado - Keypad

El significado de los botones y las visualizaciones puede variar en función del módulo de regulación (KPM30 o KPM31) al que el termostato K492B está conectado. Si aparece el mensaje "CN" en el display significa que no existe comunicación con el módulo de regulación al cual está conectado. Al encender el terminal es normal la visualización de "CN" por 30s aproximadamente, hasta que se establece la comunicación

The meaning of the buttons and the displays may vary according to the regulation unit (KPM30/KPM31) to which the K492B thermostat is connected. If "CN" is shown on the display, it means there is no communication with the regulation unit the terminal is connected to. On power-up, the terminal normally shows "CN" for around 30s, until communication is established. If "Init" is shown at the bottom, the terminal is being initialised by the regulation unit. If this process lasts more than 10 minutes it means there are communication problems.

Botón Button	Descripción Description	Función Function
Función Mode	MODE	Botón no programado Not programmable button
	POWER	Encendido/apagado del K492BY002; en algunos menús la presión breve es equivalente a la opción ESC. K492BY002 device On/Off; in some menus pressing the button briefly is the same as choosing ESC.
	Pomo regulac. Knob	Girar la rueda para configurar el valor y presionar para confirmar Turn the knob to set the value and press to confirm
	CLOCK	Botón no programado Not programmable button
	FAN	Botón no programado Not programmable button

Acceso a los menús especiales: POWER+FAN durante 3s para acceder al menú de alarmas, activo sólo si el icono está encendido. Las alarmas visualizadas dependen del módulo de regulación al que el termostato K492B está conectado.

Para acceder al menú parámetros presionar conjuntamente los botones FAN y POWER durante 3s.

Configurando contraseñas diferentes es posible acceder a menús diferentes. Con el psw 22 se accede al menú parámetros del K492B entre los cuales "ADDR" para la configuración de la dirección serial (con bus Giacomini de 128 a 143):

- "Baud" para la configuración del baud rate ("0"= 4800 bps, "1"= 9600 bps, "2"= 19200 bps) configurar en "2"
- "Pcal" para calibración sonda.

Accessing the special menu: POWER+FAN for 3s to access the alarms menu, active only if the icon is on.

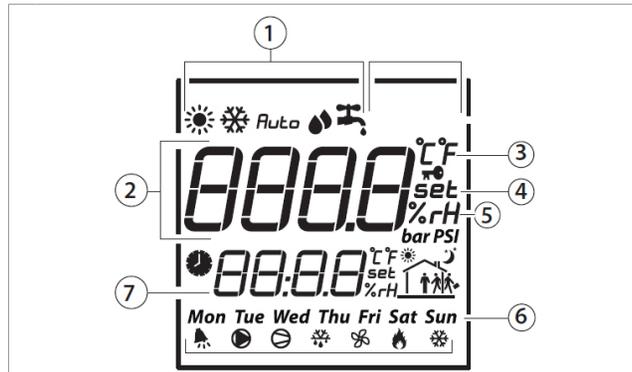
The alarms displayed depend on the regulation unit that K492B thermostat is connected to. To access the parameters menu, press FAN and POWER together for 3s. Different passwords can be entered to access different menus.

Psw 22 accesses the K492B parameters menu, which includes "ADDR" for setting the serial address (with Giacomini bus from 128 to 143):

- "Baud" for setting the baud rate ("0"= 4800 bps, "1"= 9600 bps, "2"= 19200 bps) to set on "2"
- "Pcal" for calibrating the probe.



Display - Display



Legenda - Legend

1	Modalidad de funcionamiento - Operating mode
2	Campo principal - Main field
3	Unidad de medida de temperatura - Temperature unit of measure
4	Set point - Set point
5	Humedad relativa - Relative humidity
6	Día de la semana - Day of the week
7	Campo secundario - Secondary field



Nota. Note.

La visualización de algunas funciones está ligada al módulo de control (KPM30/KPM31).

The display of some functions is related to the control module (KPM30/KPM31).

Advertencia para la instalación - Installation warnings

Estos terminales han sido diseñados para ser montados empotrados, con caja conforme a las normativas vigentes;

- antes de efectuar cualquier operación en el terminal, retirar la alimentación del dispositivo poniendo el interruptor principal del cuadro eléctrico en OFF. Luego retirar la parte frontal del terminal y la posterior para efectuar las conexiones eléctricas;

para la conexión serial utilizar un cable tripolar apantallado, AWG 20-22. La longitud de la red no debe superar los 500 m. Para redes muy extendidas añadir una resistencia de 120 Ohm entre RX/TX+ y RX/TX- del primero y del último dispositivo para evitar posibles problemas de comunicación.

La conexión entre los dispositivos bus debe ser necesariamente efectuada "en cadena".

- These terminals have been designed for flush mount assembly, on distribution boxes compliant with the standards in force;
- before performing any operations on the terminal, disconnect the power supply from the device by switching the main switch on the electrical panel OFF. Then remove the front part of the terminal from the rear to make the electrical connections;
- for the serial connection use three-wire shielded cable, AWG 20-22. The length of the network must not exceed 500 m. For extended networks fit a 120 Ohm resistor between RX/TX+ and RX/TX- on the first and last device, to avoid possible communication problems.
- the connections between the devices must be "chain" shape.

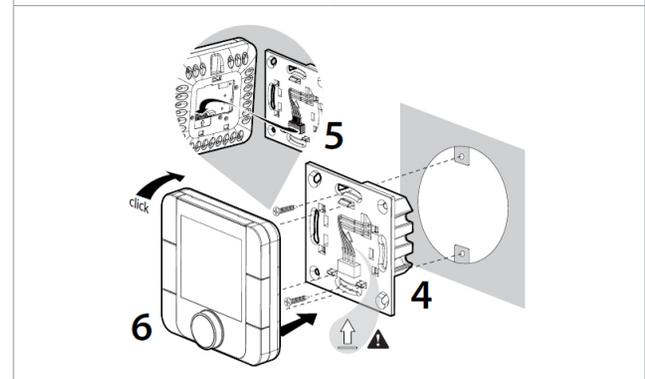
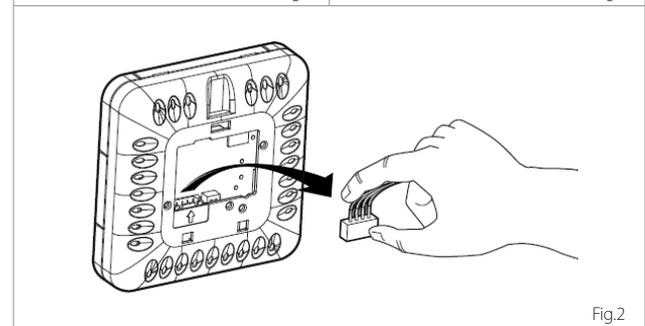
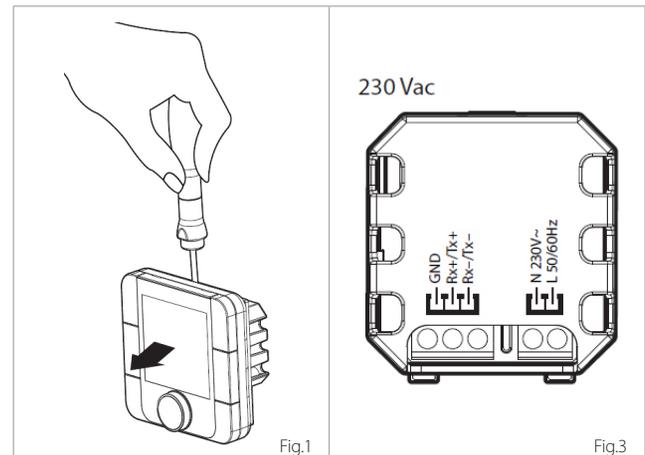
Montaje - Assembly

Para montar la parte posterior es necesaria al menos una caja empotrable Ø 65 mm y profundidad 31 mm.

1. separar la parte anterior de la posterior del terminal utilizando un destornillador (fig.1)
2. desconectar el conector de 4 polos de la parte anterior (fig.2)
3. efectuar las conexiones eléctricas: fig.3
4. fijar la parte posterior a la caja empotrable con los 2 tornillos suministrados
5. reintroducir el conector de 4 polos
6. por último, montar nuevamente el terminal, empezar por las pestañas inferiores con un movimiento de bisagra. Asegurarse de que los cables eléctricos entren en su alojamiento, para obtener la correcta fijación.

To fit the rear part of the terminal use a flush mount box with a min. diameter of 65 mm and a minimum depth of 31 mm.

1. detach the front from the rear of the terminal using a screwdriver (Fig. 1)
2. disconnect the 4-pin connector from the front part (Fig. 2)
3. make the electrical connections: see Fig. 3
4. fasten the rear to the flush mount box using the 2 screws supplied
5. plug the 4-pin connector back in
6. finally reposition the terminal, starting from the bottom tabs using a hinge movement. Make sure that the electrical wires are in position to ensure the terminal clicks into place.



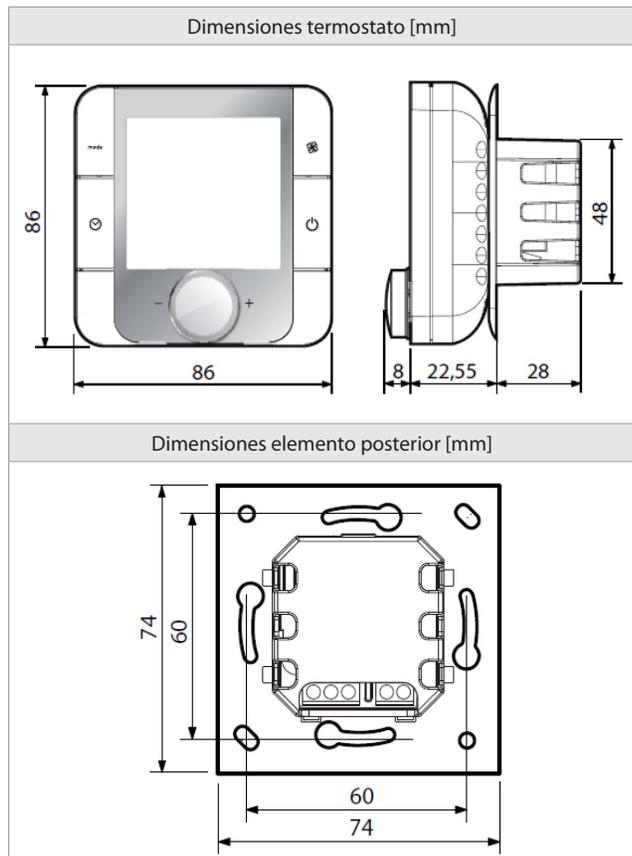
Desmontaje - Dismantling

Introducir un destornillador en la rendija superior (fig.1) y presionar hacia abajo para extraer el display.

Insert a screwdriver into the slot at the top (Fig. 1) and press downwards to detach the display.



Dimensiones - Dimensions



Advertencia. Warning.

Evitar la instalación del terminal en ambientes que presenten las siguientes características:

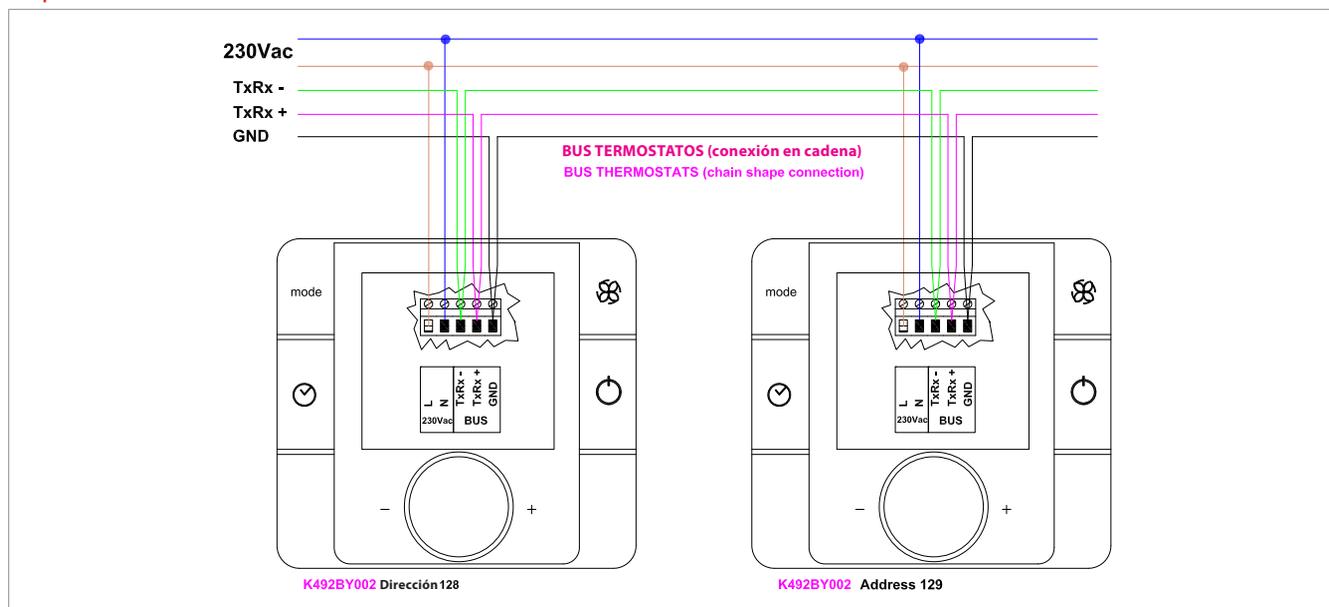
- humedad relativa superior a la especificada;
- fuertes vibraciones o choques;
- exposición a chorros de agua;
- exposición a atmósferas agresivas y contaminantes (por ej.: gases sulfúricos y amoniacales, nieblas salinas, humos) con consiguiente corrosión y/o oxidación;
- elevadas interferencias magnéticas y/o radiofrecuencias (por ejemplo cerca de antenas transmisoras);
- exposición a la radiación solar directa y a los agentes atmosféricos en general;
- amplias y rápidas fluctuaciones de la temperatura ambiente;
- ambientes donde están presentes explosivos o mezclas de gases inflamables;
- exposición al polvo (formación de una capa corrosiva con posible oxidación y reducción del aislamiento).



Avoid installing the terminal in environments with the following characteristics:

- relative humidity greater than the value specified;
- strong vibrations or knocks;
- exposure to water sprays;
- exposure to aggressive and polluting atmospheres (e.g.: sulphur and ammonia fumes, saline mist, smoke) so as to avoid corrosion and/or oxidation;
- strong magnetic and/or radio frequency interference (for example, near transmitting antennae);
- exposure to direct sunlight or the elements in general;
- large and rapid fluctuations in the room temperature;
- environments where explosives or mixes of flammable gases are present;
- exposure to dust (formation of corrosive patina with possible oxidation and reduction of insulation).

Esquemas eléctricos - Electrical schemes

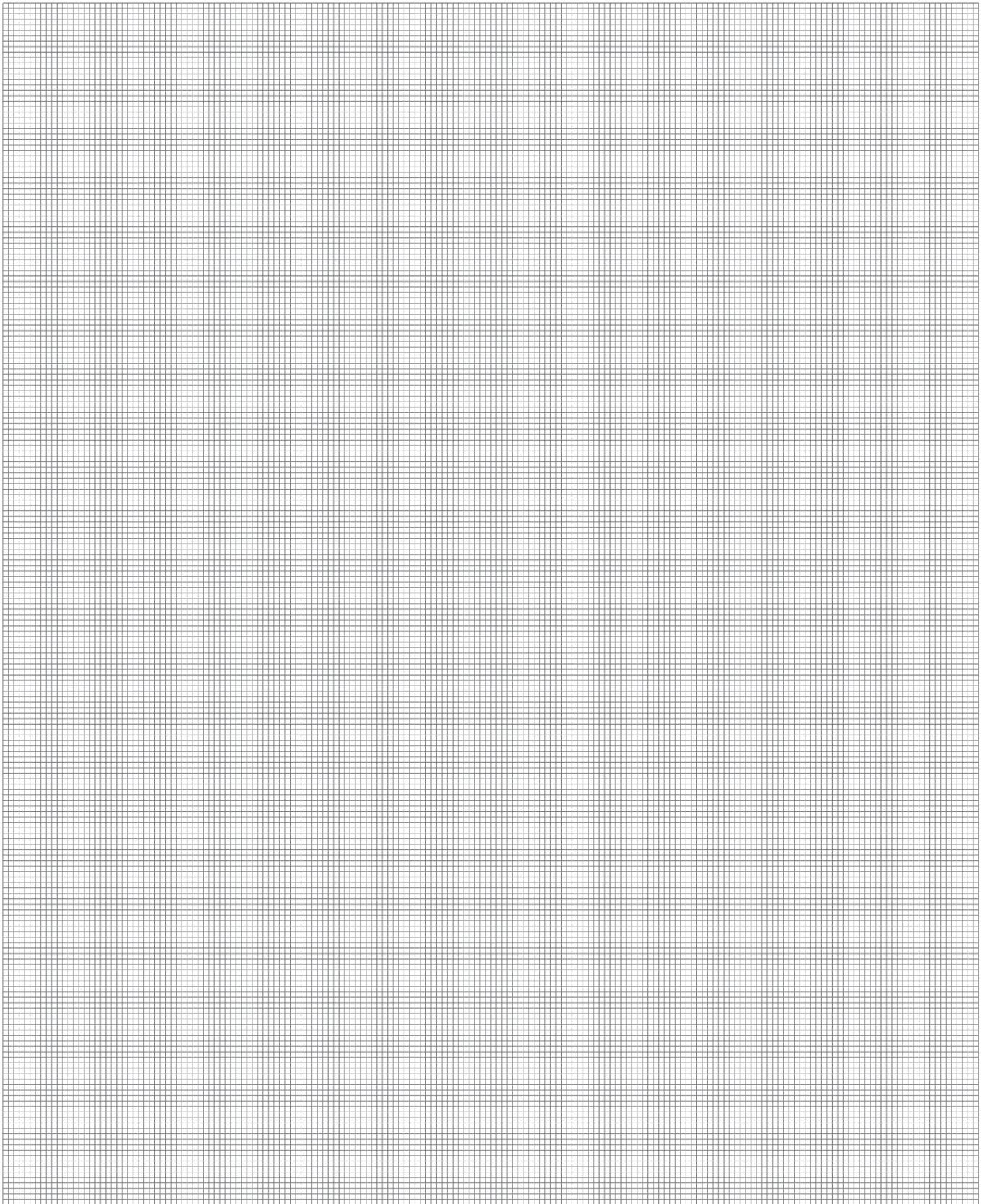


Especificaciones técnicas - Product specifications

K492B

Termostato ambiente con display retroiluminado e interfaz local para el control de la temperatura y humedad ambiente. A utilizar con conexión vía bus al módulo de regulación KPM30 o KPM31. Alimentación 230 Vac, comunicación Modbus RTU slave en RS485. Instalación empotrada en caja redonda. Certificación CE.

Room thermostat with backlight display and local interface to manage the room temperature and humidity. To use in combination with regulation units KPM30 or KPM31 by bus connection. Modbus RTU slave on RS485. Wall mounting installation in round civil box. CE certification.



Para más información

Para más información consultar el sitio web Per ulteriori informazioni consultare il sito www.giacomini.com o dirigirse al servicio técnico: ☎ +39 0322 923372 📠 +39 0322 923255 ✉ consulenza.prodotti@giacomini.com

Esta comunicación tiene carácter meramente informativo. Giacomini S.p.A. se reserva el derecho de modificar los datos y características de los artículos contenidos en el presente documento, en cualquier momento y sin previo aviso, por razones técnicas o comerciales. La información contenida en este documento técnico no exime al usuario del respeto escrupuloso de las normativas y las normas de buenas prácticas técnicas existentes.. Giacomini S.p.A. Via per Alzo, 39 - 28017 San Maurizio d'Opaglio (NO) Italy

Additional information

For additional information please check the website www.giacomini.com or contact the technical service: ☎ +39 0322 923372 📠 +39 0322 923255 ✉ consulenza.prodotti@giacomini.com

This pamphlet is merely for information purposes. Giacomini S.p.A. retains the right to make modifications for technical or commercial reasons, without prior notice, to the items described in this pamphlet. The information described in this technical pamphlet does not exempt the user from following carefully the existing regulations and norms on good workmanship.

Giacomini S.p.A. Via per Alzo, 39 - 28017 San Maurizio d'Opaglio (NO) Italy